Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2002/32/EG

av den 7 maj 2002

om främmande ämnen och produkter i djurfoder

(EGT L 140, 30.5.2002, s. 10)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Kommissionens direktiv 2003/57/EG av den 17 juni 2003	L 151	38	19.6.2003
►M2	Kommissionens direktiv 2003/100/EG av den 31 oktober 2003	L 285	33	1.11.2003
►M3	Kommissionens direktiv 2005/8/EG av den 27 januari 2005	L 27	44	29.1.2005
►M4	Kommissionens direktiv 2005/86/EG av den 5 december 2005	L 318	16	6.12.2005
►M5	Kommissionens direktiv 2005/87/EG av den 5 december 2005	L 318	19	6.12.2005
►M6	Kommissionens direktiv 2006/13/EG av den 3 februari 2006	L 32	44	4.2.2006
►M7	Kommissionens direktiv 2006/77/EG av den 29 september 2006	L 271	53	30.9.2006
►M8	Kommissionens direktiv 2008/76/EG av den 25 juli 2008	L 198	37	26.7.2008
►M9	Kommissionens direktiv 2009/8/EG av den 10 februari 2009	L 40	19	11.2.2009
►M10	Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 219/2009 av den 11 mars 2009	L 87	109	31.3.2009
►M11	Kommissionens direktiv 2009/124/EG av den 25 september 2009	L 254	100	26.9.2009
►M12	Kommissionens direktiv 2009/141/EG av den 23 november 2009	L 308	20	24.11.2009
►M13	Kommissionens direktiv 2010/6/EU av den 9 februari 2010	L 37	29	10.2.2010
►M14	Kommissionens förordning (EU) nr 574/2011 av den 16 juni 2011	L 159	7	17.6.2011
►M15	Kommissionens förordning (EU) nr 277/2012 av den 28 mars 2012	L 91	1	29.3.2012
►M16	Kommissionens förordning (EU) nr 744/2012 av den 16 augusti 2012	L 219	5	17.8.2012

▼B

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2002/32/EG

av den 7 maj 2002

om främmande ämnen och produkter i djurfoder

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 152.4 b i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ([1]),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ([2]),

efter att ha hört Regionkommittén,

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget ([3]), och på grundval av det gemensamma utkast som godkändes av förlikningskommittén den 26 mars 2002, och

av följande skäl:

(1) Det bör göras åtskilliga ändringar i rådets direktiv 1999/29/EG av den 22 april 1999 om främmande ämnen i djurfoder ([4]). För att skapa klarhet och överskådlighet bör det nämnda direktivet omarbetas.

(2) Animalieproduktionen är av stor betydelse för jordbruket inom gemenskapen. Att lämpligt foder av god kvalitet används är en viktig förutsättning för att denna verksamhet skall ge tillfredsställande resultat när det gäller folkhälsa, djurs hälsa och välbefinnande, miljön samt animalieproducenternas ekonomi.

(3) För att säkerställa produktiviteten inom jordbruket och en hållbar utveckling och för att göra det möjligt att säkerställa folkhälsan samt djurs hälsa, djurs välbefinnande och miljön är det viktigt att det finns bestämmelser om foder. Dessutom behövs det omfattande bestämmelser om hygien för att säkerställa god kvalitet på fodret på enskilda jordbruk även när det inte producerats kommersiellt.

([1]) EGT C 89 E, 28.3.2000, s. 70 och EGT C 96 E, 27.3.2001, s. 346.

([2]) EGT C 140, 18.5.2000, s. 9.

([3]) Europaparlamentets yttrande av den 4 oktober 2000 (EGT C 178, 22.6.2001, s. 160), rådets gemensamma ståndpunkt av den 17 september 2001 (EGT C 4, 7.1.2002, s. 1) och Europaparlamentets beslut av den 12 december 2001 (ännu ej offentliggjort i EGT). Europaparlamentets beslut av den 10 april 2002 och rådets beslut av den 22 april 2002.

([4]) EGT L 115, 4.5.1999, s. 32.

▼B

(4) Samma regler om kvalitet och säkerhet avseende produkter avsedda för djurfoder måste tillämpas på kvaliteten och säkerheten avseende det vatten som används för djuren. Trots att definitionen av foder inte utesluter att vatten anses som foder, inbegrips det inte i den icke uttömmande förteckningen över de viktigaste foderråvarorna som återfinns i rådets direktiv 96/25/EG av den 29 april 1996 om avyttring och användning av foderråvaror ([1]). Frågan huruvida vatten kan anses som foder måste granskas inom ramen för det direktivet.

(5) Det har konstaterats att tillsatser kan innehålla främmande ämnen. Direktivets tillämpningsområde bör därför utvidgas till att omfatta även tillsatser.

(6) Produkter avsedda för djurfoder kan innehålla främmande ämnen som kan utgöra en fara för djurs hälsa eller, på grund av att de förekommer i animalieprodukter, för människors hälsa eller miljön.

(7) Det är omöjligt att helt förhindra förekomsten av främmande ämnen, men det är viktigt att halten av dem i produkter avsedda för djurfoder hålls på en så låg nivå, med vederbörlig hänsyn till ämnenas akuta giftighet, dess bioackumulerbarhet och dess nedbrytbarhet, att oönskade och skadliga effekter kan förhindras. Det är för närvarande olämpligt att fastställa gränsvärden som ligger under detektionsgränsen för de analysmetoder som skall fastställas för gemenskapen.

(8) Metoderna för att analysera rester av främmande ämnen blir alltmer förfinade så att även restmängder som är försumbara för djurs och människors hälsa kan upptäckas.

(9) Främmande ämnen får endast finnas i produkter avsedda för djurfoder på de villkor som anges i detta direktiv och får inte användas på något annat sätt vid utfodring av djur. Detta direktiv påverkar därför inte andra gemenskapsbestämmelser om foder, särskilt inte reglerna om foderblandningar.

(10) Detta direktiv bör gälla för produkter avsedda för djurfoder från den dag då dessa förs in i gemenskapen. Det måste därför fastställas att gränsvärdena för främmande ämnen skall tillämpas generellt, i alla led, från den tidpunkt då varje slag av produkter avsedda för djurfoder börjar omsättas eller användas, och gränsvärdena skall i synnerhet tillämpas från tidpunkten för import.

(11) Produkter avsedda för djurfoder måste vara sunda, oförfalskade och av god handelskvalitet, så att de vid korrekt användning inte utgör någon fara för människors eller djurs hälsa eller miljön och inte inverkar negativt på animalieproduktion. Det måste därför vara förbjudet att använda eller omsätta produkter avsedda för djurfoder vilkas halt av främmande ämnen överskrider de gränsvärden som fastställs i bilaga I.

([1]) EGT L 125, 23.5.1996, s. 35. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/16/EG (EGT L 105, 3.5.2000, s. 36).

▼B

(12) Förekomsten av vissa främmande ämnen i tillskottsfoder måste begränsas genom att lämpliga gränsvärden fastställs.

(13) I vissa fall fastställs ett gränsvärde med hänsyn till nuvarande bakgrundsvärden, men fortsatta ansträngningar bör göras för att i möjligaste mån begränsa förekomsten av vissa främmande ämnen i produkter avsedda för djurfoder så att även deras förekomst i näringskedjan begränsas. I detta direktiv bör det följaktligen föreskrivas om en möjlighet att införa en åtgärdsgräns, som är betydligt lägre än det fastställda gränsvärdet. Om denna åtgärdsgräns överskrids bör det undersökas varifrån de främmande ämnena kommer, och åtgärder bör vidtas för att begränsa eller helt eliminera föroreningskällorna.

(14) Medlemsstaterna måste få behålla sin möjlighet att, om djurs eller människors hälsa eller miljön hotas, tillfälligt sänka de fastställda gränsvärdena, fastställa gränsvärden för andra ämnen eller förbjuda förekomsten av dessa ämnen i produkter avsedda för djurfoder. För att säkerställa en enhetlig tillämpning, bör eventuella ändringar av bilaga I till detta direktiv beslutas genom ett brådskande gemenskapsförfarande, på grundval av styrkande dokument samt med tillämpning av försiktighetsprincipen.

(15) Produkter avsedda för djurfoder som uppfyller kraven i detta direktiv får, i fråga om halten av främmande ämnen, endast omfattas av de omsättningsrestriktioner som föreskrivs i detta direktiv samt i rådets direktiv 95/53/EG av den 25 oktober 1995 om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet ([1]).

(16) Medlemsstaterna måste utfärda bestämmelser om lämpliga kontroller av att kraven beträffande främmande ämnen är uppfyllda vid användning eller omsättning av produkter avsedda för djurfoder i enlighet med direktiv 95/53/EG.

(17) Det är viktigt att införa ett ändamålsenligt gemenskapsförfarande för att anpassa de tekniska föreskrifterna i bilagorna till detta direktiv efter den vetenskapliga och tekniska utvecklingen.

(18) För att underlätta genomförandet av de föreslagna åtgärderna bör ett förfarande fastställas som möjliggör ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen inom Ständiga foderkommittén, som inrättades genom beslut 70/372/EEG ([2]).

(19) De åtgärder som krävs för att genomföra detta direktiv bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ([3]).

([1]) EGT L 265, 8.11.1995, s. 17. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/46/EG (EGT L 234, 1.9.2001, s. 55).
([2]) EGT L 170, 3.8.1970, s. 1.
([3]) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Detta direktiv gäller främmande ämnen i produkter avsedda för djurfoder.

2. Detta direktiv skall inte påverka tillämpningen av bestämmelserna i

a) rådets direktiv 70/524/EEG av den 23 november 1970 om fodertillsatser ([1]),

b) rådets direktiv 96/25/EG och rådets direktiv 79/373/EEG av den 2 april 1979 om saluföring av foderblandningar ([2]),

c) rådets direktiv 76/895/EEG av den 23 november 1976 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på frukt och grönsaker ([3]), rådets direktiv 86/362/EEG av den 24 juli 1986 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på spannmål ([4]), rådets direktiv 86/363/EEG av den 24 juli 1986 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av animaliskt ursprung ([5]) och rådets direktiv 90/642/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på produkter av vegetabiliskt ursprung inklusive frukt och grönsaker ([6]), när dessa rester inte anges i bilaga I till det här direktivet,

d) gemenskapslagstiftning rörande veterinärfrågor som rör folkhälsa och djurs hälsa,

e) rådets direktiv 82/471/EEG av den 30 juni 1982 om vissa produkter som används i djurfoder ([7]),

f) rådets direktiv 93/74/EEG av den 13 september 1993 om foder för särskilda näringsbehov ([8]).

([1]) EGT L 270, 14.12.1970, s. 1. Direktivet senast ändat genom kommissionens förordning (EG) nr 2205/2001 (EGT L 297, 15.11.2001, s. 3).
([2]) EGT L 86, 6.4.1979, s. 30. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/2/EG (EGT L 63, 6.3.2002, s. 23).
([3]) EGT L 340, 9.12.1976, s. 26. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2000/57/EG (EGT L 244, 29.9.2000, s. 76).
([4]) EGT L 221, 7.8.1986, s. 37. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2002/23/EG (EGT L 64, 7.3.2002, s. 13).
([5]) EGT L 221, 7.8.1986, s. 43. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2002/23/EG.
([6]) EGT L 350, 14.12.1990, s. 71. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2002/23/EG.
([7]) EGT L 213, 21.7.1982, s. 8. Direktivet senast ändrat genom direktiv 1999/20/EG (EGT L 80, 25.3.1999, s. 20).
([8]) EGT L 237, 22.9.1993, s. 23. Direktivet senast ändrat genom direktiv 1999/29/EG (EGT L 115, 4.5.1999. s. 32).

▼B

Artikel 2

I detta direktiv avses med

a) *foder*: produkter av vegetabiliskt eller animaliskt ursprung, i naturligt tillstånd, färska eller konserverade, och produkter som härrör från industriell bearbetning av dessa samt organiska eller oorganiska ämnen som används enskilt eller i blandningar, med eller utan tillsatser, för utfodring av djur,

b) *foderråvaror*: olika produkter av vegetabiliskt eller animaliskt ursprung, i naturligt tillstånd, färska eller konserverade, och produkter som härrör från industriell bearbetning av dessa samt organiska eller oorganiska ämnen som, med eller utan tillsatser, används för utfodring av djur, antingen direkt obearbetade eller efter bearbetning, för att framställa foderblandningar eller som bärare i förblandningar,

c) *tillsatser*: tillsatser enligt definitionen i artikel 2 a i rådets direktiv 70/524/EEG,

d) *förblandningar*: blandningar av tillsatser eller blandningar av en eller flera tillsatser med bärsubstanser avsedda för tillverkning av foder,

e) *foderblandningar*: blandningar av foderråvaror med eller utan tillsatser, avsedda för utfodring av djur, i form av helfoder eller tillskottsfoder,

f) *tillskottsfoder*: foderblandningar med hög halt av vissa ämnen som genom sin sammansättning inte täcker dagsbehovet utan att kompletteras med annat foder,

g) *helfoder*: foderblandningar som genom sin sammansättning kan tillgodose ett dagsbehov,

h) *produkter avsedda för djurfoder*: foderråvaror, förblandningar, tillsatser, foder och alla andra material avsedda för användning som djurfoder eller som används i djurfoder,

i) *dagsbehov (dagsgiva)*: genomsnittlig sammanlagd mängd foder, beräknad på en vattenhalt på 12 %, som dagligen krävs för att ett djur av en viss art och åldersgrupp och med en viss avkastning skall få hela sitt näringsbehov tillfredsställt,

j) *djur*: djur som tillhör arter som normalt utfodras och hålls eller används av människor för livsmedelsproduktion samt djur som lever i vilt tillstånd och utfodras med foder,

k) *utsläppande på marknaden eller omsättning*: innehav av produkter avsedda för djurfoder för försäljning, däri inbegripet försäljningserbjudanden, eller varje annan form av överlåtelse, kostnadsfri eller inte, till tredje man, samt själva försäljningen eller andra former av överlåtelse,

l) *främmande ämnen*: varje typ av ämne eller produkt, med undantag av sjukdomsframkallande ämnen, som förekommer i och/eller på en produkt avsedd att användas för djurfoder och som kan medföra fara för djurs eller människors hälsa eller för miljön eller kan ha en negativ inverkan på animalieproduktionen.

▼B

Artikel 3

1. Produkter avsedda för djurfoder får införas för användning i gemenskapen från tredje land, omsättas och/eller användas i gemenskapen endast om de är sunda, oförfalskade och av god handelskvalitet och därför vid korrekt användning inte utgör någon fara för människors eller djurs hälsa eller miljön och inte kan ha negativ inverkan på animalieproduktion.

2. Särskilt kan produkter avsedda för djurfoder inte anses uppfylla kraven i punkt 1 om deras halt av främmande ämnen inte följer de gränsvärden som fastställs i bilaga I.

Artikel 4

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att de främmande ämnen som finns upptagna i bilaga I kan tillåtas i produkter avsedda för djurfoder endast på där angivna villkor.

2. För att begränsa eller undanröja källorna till främmande ämnen i produkter avsedda för djurfoder skall medlemsstaterna, i samarbete med de ekonomiska aktörerna, genomföra undersökningar för att identifiera källorna till främmande ämnen i de fall gränsvärdena överskrids och i de fall förhöjda halter av sådana ämnen upptäcks, med hänsyn till bakgrundsvärden. För ett enhetligt tillvägagångssätt i fall av förhöjda halter kan det bli nödvändigt att fastställa åtgärdsgränser för att inleda sådana undersökningar. Dessa får fastställas i bilaga II till detta direktiv.

Medlemsstaterna skall till kommissionen och övriga medlemsstater översända all relevant information och relevanta upptäckter av källan och de åtgärder som vidtagits för att begränsa halten av eller undanröja de främmande ämnena. Denna information skall översändas inom ramen för den årliga rapport som skall översändas till kommissionen i enlighet med bestämmelserna i artikel 22 i direktiv 95/53/EG, utom i de fall då informationen är av omedelbar relevans för övriga medlemsstater. I det senare fallet skall informationen översändas omedelbart.

Artikel 5

Medlemsstaterna skall föreskriva att produkter avsedda för djurfoder med ett innehåll av ett främmande ämne som överskrider det gränsvärde som anges i bilaga I inte får blandas i utspädningssyfte med samma produkt eller produkter avsedda för djurfoder.

Artikel 6

Om inga särskilda bestämmelser finns för tillskottsfoder skall medlemsstaterna föreskriva att tillskottsfoder, med beaktande av den proportion som föreskrivs för dess användning i en dagsgiva, inte får innehålla högre halter av de främmande ämnen som finns upptagna i bilaga I till detta direktiv än de som anges för helfoder.

▼B

Artikel 7

1. Om en medlemsstat erhåller ny information eller omvärderar redan befintlig information efter det att bestämmelserna i fråga har antagits och därmed har skäl att göra gällande att ett gränsvärde enligt bilaga I eller ett främmande ämne som inte anges där utgör en fara för djurs eller människors hälsa eller för miljön, får medlemsstaten under en övergångsperiod sänka gränsvärdet, fastställa ett gränsvärde eller förbjuda ämnet i produkter avsedda för djurfoder. Medlemsstaten skall omedelbart underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om detta och ange skälen till beslutet.

▼M10

2. Ett beslut ska omedelbart fattas om huruvida bilagorna I och II ska ändras. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar i detta direktiv, ska antas i enlighet med det skyndsamma förfarande som avses i artikel 11.4.

▼B

Medlemsstaten får fortsätta att tillämpa de beslutade åtgärderna så länge inget beslut har fattats av rådet eller kommissionen.

Medlemsstaten måste säkerställa att det beslut som fattats offentliggörs.

Artikel 8

▼M10

1. Kommissionen ska anpassa bilagorna I och II med hänsyn till vetenskapliga och tekniska framsteg. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar i detta direktiv, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 11.3. När det föreligger tvingande, brådskande skäl får kommissionen tillämpa det skyndsamma förfarande som avses i artikel 11.4 för att anta sådana ändringar.

2. Kommissionen ska även

— kontinuerligt i enlighet med det föreskrivande förfarande som avses i artikel 11.2 anta konsoliderade versioner av bilagorna I och II så att ändringarna enligt punkt 1 införlivas, och den får

— definiera godtagbarhetskriterier för avgiftningsprocesser som ett komplement till de kriterier som finns för djurfoder som genomgått sådana processer. Dessa åtgärder, som avser att ändra icke väsentliga delar i detta direktiv genom att komplettera det, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarande med kontroll som avses i artikel 11.3.

▼B

3. Medlemsstaterna skall se till att åtgärder vidtas för att säkerställa en korrekt tillämpning av godtagbara processer enligt punkt 2 och att avgiftade produkter avsedda för djurfoder överensstämmer med bestämmelserna i bilaga I.

Artikel 9

Medlemsstaterna skall säkerställa att produkter avsedda för djurfoder som följer bestämmelserna i detta direktiv inte omfattas av några andra omsättningsrestriktioner som gäller förekomsten av främmande ämnen än vad som följer av detta direktiv samt direktiv 95/53/EG.

▼B

Artikel 10

Bestämmelser som kan inverka på folk- eller djurhälsan eller miljön skall antas efter samråd med relevant(a) vetenskaplig(a) kommitté(er).

▼M10

Artikel 11

1. Kommissionen ska biträdas av ständiga foderkommittén, som inrättats genom artikel 1 i rådets beslut 70/372/EEG ([1]).

2. När det hänvisas till denna punkt ska artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG ska vara tre månader.

3. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5a.1–5a.4 och artikel 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

4. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5a.1, 5a.2, 5a.4 och 5a.6 samt artikel 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas, med beaktande av bestämmelserna i artikel 8 i det beslutet.

———————

▼B

Artikel 13

1. Vid export till tredje land av produkter avsedda för djurfoder som framställts i gemenskapen skall medlemsstaterna som minimikrav tillämpa bestämmelserna i detta direktiv.

2. Punkt 1 skall inte påverka medlemsstaternas rätt att tillåta återexport enligt de villkor som har fastställs i artikel 12 i förordning (EG) nr 178/2002 ([2]). Bestämmelserna i artikel 20 i den förordningen skall gälla i tillämpliga delar.

Artikel 14

1. Direktiv 1999/29/EG upphör att gälla den 1 augusti 2003 utan att det påverkar medlemsstaternas förpliktelse att följa de tidsgränser som anges i del B av bilaga III för införlivande i nationell lagstiftning av de direktiv som anges i del A av den bilagan.

2. Hänvisningar till direktiv 1999/29/EG skall tolkas som hänvisningar till det här direktivet och skall läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga III.

([1]) EGT L 170, 3.8.1970, s. 1.

([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1).

▼B

Artikel 15

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 maj 2003. De skall genast informera kommissionen om detta.

Bestämmelserna skall tillämpas från och med den 1 augusti 2003.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Medlemsstaterna skall genast underrätta kommissionen om alla de lagar och andra bestämmelser som antas vid genomförandet av detta direktiv.

Artikel 16

Detta direktiv träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 17

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

▼M14

BILAGA I

GRÄNSVÄRDEN FÖR FRÄMMANDE ÄMNEN ENLIGT ARTIKEL 3.2

AVSNITT I: OORGANISKA FÖRORENINGAR OCH KVÄVEHALTIGA FÖRENINGAR

	Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
▼M16			
	1. Arsenik ([1])	Foderråvaror,	2
		med undantag av	
		— mjöl av gräs, torkad lusern och torkad klöver, torkad sockerbetsmassa och torkad melasserad sockerbetsmassa	4
		— palmkärnexpeller	4 ([2])
		— fosfater och kalkhaltiga havsalger	10
		— kalciumkarbonat och kalcium- och magnesiumkarbonat ([10])	15
		— magnesiumoxid och magnesiumkarbonat	20
		— fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav	25 ([2])
		— algmjöl och foderråvaror som framställs av alger	40 ([2])
		Järnpartiklar använda som spårämne	50
		Fodertillsatser som hör till gruppen blandningar av spårelement,	30
		med undantag av	
		— kopparsulfatpentahydrat, kopparkarbonat och dikopparkloridtrihydroxid	50
		— zinkoxid, manganoxid och kopparoxid	100
		Tillskottsfoder,	4
		med undantag av	
		— mineralfoder	12
		— tillskottsfoder för sällskapsdjur som innehåller fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav och/eller algmjöl och foderråvaror som framställs av alger	10 ([2])
		Helfoder,	2
		med undantag av	
		— helfoder för fisk och helfoder för pälsdjur	10 ([2])
		— helfoder för sällskapsdjur som innehåller fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav och/eller algmjöl och foderråvaror som framställs av alger	10 ([2])
▼M14			
	2. Kadmium	Foderråvaror av vegetabiliskt ursprung	1
		Foderråvaror av animaliskt ursprung	2
		Foderråvaror av mineraliskt ursprung,	2
		med undantag av	
		— fosfater	10

▼M14

	Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
		Fodertillsatser som hör till gruppen blandningar av spårelement,	10
		med undantag av	
		— kopparoxid, manganoxid, zinkoxid och mangansulfatmonohydrat	30
		Fodertillsatser som hör till gruppen bindemedel och klumpförebyggande medel	2
		Förblandningar ([6])	15
		Tillskottsfoder,	0,5
		med undantag av	
		— mineralfoder	
		– – som innehåller < 7 % fosfor ([8])	5
		– – som innehåller ≥ 7 % fosfor ([8])	0,75 per 1 % fosfor ([8]), högst 7,5
		— tillskottsfoder för sällskapsdjur	2
		Helfoder,	0,5
		med undantag av	
		— helfoder för nötkreatur (utom kalvar), får (utom lamm), getter (utom killingar) och fisk	1
		— helfoder för sällskapsdjur	2

▼M16

3.	Fluor ([7])	Foderråvaror,	150
		med undantag av	
		— foderråvaror av animaliskt ursprung, utom marina skaldjur såsom krill	500
		— marina skaldjur som krill	3 000
		— fosfater	2 000
		— kalciumkarbonat och kalcium- och magnesiumkarbonat ([10])	350
		— magnesiumoxid	600
		— kalkhaltiga havsalger	1 000
		Vermikulit (E 561)	3 000
		Tillskottsfoder	
		— som innehåller ≤ 4 % fosfor ([8])	500

▼M16

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
	— som innehåller > 4 % fosfor ([8])	125 per 1 % fosfor ([8])
	Helfoder,	150
	med undantag av	
	— helfoder för svin	100
	— helfoder för fjäderfä (utom kycklingar) och fisk	350
	— helfoder för kycklingar	250
	— helfoder för nötkreatur, får och getter	
	- - mjölkande	30
	- - andra	50
4. Bly	Foderråvaror,	10
	med undantag av	
	— grovfoder ([3])	30
	— fosfater och kalkhaltiga havsalger	15
	— kalciumkarbonat och kalcium- och magnesiumkarbonat ([10])	20
	— jäst	5
	Fodertillsatser som hör till gruppen blandningar av spårelement,	100
	med undantag av	
	— zinkoxid	400
	— manganoxid, järn(II)karbonat, kopparkarbonat	200
	Fodertillsatser som hör till gruppen bindemedel och klumpförebyggande medel,	30
	med undantag av	
	— klinoptilolit av vulkaniskt ursprung och natrolit-fonolit	60
	Förblandningar ([6])	200
	Tillskottsfoder,	10
	med undantag av	
	— mineralfoder	15
	Helfoder	5

▼M16

	Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
5.	Kvicksilver ([4])	Foderråvaror,	0,1
		med undantag av	
		— fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav	0,5
		— kalciumkarbonat och kalcium- och magnesiumkarbonat ([10])	0,3
		Foderblandningar,	0,1
		med undantag av	
		— mineralfoder	0,2
		— foderblandningar för fisk	0,2
		— foderblandningar för hundar, katter och pälsdjur	0,3

▼M14

6.	Nitrit ([5])	Foderråvaror,	15
		med undantag av	
		— fiskmjöl	30
		— ensilage	—
		— produkter och biprodukter från sockerbetor och sockerrör samt från stärkelsetillverkning	—
		Helfoder,	15
		med undantag av	
		— helfoder för hundar och katter med en vattenhalt som överstiger 20 %	—
7.	Melamin ([9])	Foder,	2,5
		med undantag av fodertillsatserna	
		— guanidinoättiksyra	—
		— urea	—
		— biuret	—

([1]) Gränsvärdena avser den totala mängden arsenik.
([2]) På begäran av de behöriga myndigheterna måste den ansvariga aktören göra en analys för att visa att halten av oorganisk arsenik är lägre än 2 ppm. Denna analys är särskilt viktig när det gäller alger av arten *Hizikia fusiforme*.
([3]) Grovfoder omfattar produkter avsedda för djurfoder såsom hö, ensilage, färskt gräs osv.
([4]) Gränsvärdena avser den totala mängden kvicksilver.
([5]) Gränsvärdena uttrycks som natriumnitrit.
([6]) Gränsvärdena för förblandningar har fastställts med hänsyn till de tillsatser som har de högsta halterna av bly och kadmium, men inte till olika djurarters känslighet för bly och kadmium. För att skydda djurs och människors hälsa har tillverkaren av förblandningen, i enlighet med artikel 16 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser (EUT L 268, 18.10.2003, s. 29), ansvaret för att förblandningen inte bara uppfyller kraven avseende gränsvärden för förblandningar, utan också för att brukanvisningen till förblandningen uppfyller kraven avseende gränsvärden för tillskottsfoder och helfoder.
([7]) Gränsvärden avser en analytiska bestämning av fluor, där extraktionen utförs med saltsyra 1 N under 20 minuter vid rumstemperatur. Likvärdiga extraktionsmetoder får användas om det kan visas att extraktionsmetoden har likvärdig extraktionseffektivitet.
([8]) Andelen (%) fosfor i foder beräknat på 12 % vattenhalt.
([9]) Gränsvärdena avser endast melamin. De strukturellt närbesläktade föreningarna cyanursyra, ammelin och ammelid kommer eventuellt att tas med i gränsvärdet vid ett senare tillfälle.
►M16 ([10]) Kalcium- och magnesiumkarbonat avser den naturliga blandningen av kalciumkarbonat och magnesiumkarbonat som beskrivs i kommissionens förordning (EU) nr 575/2011 av den 16 juni 2011 om en förteckning över foderråvaror (EUT L 159, 17.6.2011, s. 25). ◄

▼**M14**

AVSNITT II: MYKOTOXINER

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
1. Aflatoxin B_1	Foderråvaror	0,02
	Tillskottsfoder och helfoder,	0,01
	med undantag av	
	— foderblandningar för mjölkkor och kalvar, mjölkfår och lamm, mjölkgetter och killingar, smågrisar och kycklingar	0,005
	— foderblandningar för nötkreatur (utom mjölkkor och kalvar), får (utom mjölkfår och lamm), getter (utom mjölkgetter och killingar), svin (utom smågrisar) och fjäderfä (utom kycklingar)	0,02
2. Mjöldryga (*Claviceps purpurea*)	Foderråvaror och foderblandningar som innehåller omald spannmål	1 000

AVSNITT III: NATURLIGA VÄXTGIFTER

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
1. Fri gossypol	Foderråvaror,	20
	med undantag av	
	— bomullsfrön	5 000
	— bomullsfrökakor och bomullsfrömjöl	1 200
	Helfoder,	20
	med undantag av	
	— helfoder för nötkreatur (utom kalvar)	500
	— helfoder för får (utom lamm) och getter (utom killingar)	300
	— helfoder för fjäderfä (utom värphöns) och kalvar	100
	— helfoder för kaniner, lamm, killingar och svin (utom smågrisar)	60
2. Vätecyanid	Foderråvaror,	50
	med undantag av	
	— linfrö	250
	— linfrökakor	350

▼M14

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
	— maniokprodukter och mandelkakor	100
	Helfoder,	50
	med undantag av	
	— helfoder för kycklingar (< 6 veckor)	10
3. Teobromin	Helfoder,	300
	med undantag av	
	— helfoder för svin	200
	— helfoder för hundar, kaniner, hästar och pälsdjur	50
4. Vinyltiooxazolidon (5-vinyloxazolidin-2-tion)	Helfoder för fjäderfä,	1 000
	med undantag av	
	— helfoder för värphöns	500
5. Flyktig senapsolja ([1])	Foderråvaror,	100
	med undantag av	
	— rapskakor	4 000
	Helfoder,	150
	med undantag av	
	— helfoder för nötkreatur (utom kalvar), får (utom lamm) och getter (utom killingar)	1 000
	— helfoder för svin (utom smågrisar) och fjäderfä	500

([1]) Gränsvärdena uttrycks som allylisotiocyanat.

AVSNITT IV: ORGANISKA KLORFÖRENINGAR (UTOM DIOXINER OCH PCB)

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
1. Aldrin ([1])	Foderråvaror och foderblandningar,	0,01 ([2])
2. Dieldrin ([1])	med undantag av	
	— fett och olja	0,1 ([2])
	— fiskfoder	0,02 ([2])

▼M14

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
3. Kamfeklor (toxafen) – summan av indikatorkongenerna CHB 26, 50 och 62 ([3])	Fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav,	0,02
	med undantag av	
	— fiskolja	0,2
	Helfoder för fisk	0,05
4. Klordan (summan av cis- och transisomerer och av oxiklordan, uttryckt som klordan)	Foderråvaror och foderblandningar,	0,02
	med undantag av	
	— fett och olja	0,05
5. DDT (summan av DDT-, DDD- (eller TDE-) och DDE-isomerer, uttryckt som DDT)	Foderråvaror och foderblandningar,	0,05
	med undantag av	
	— fett och olja	0,5

▼M16

6. Endosulfan (summan av alfa- och betaisomerer och av endosulfansulfat, uttryckt som endosulfan)	Foderråvaror och foderblandningar,	0,1
	med undantag av	
	— majs och produkter som framställs genom bearbetning därav	0,2
	— oljeväxtfröer och produkter som framställs genom bearbetning därav, utom vegetabilisk råolja	0,5
	— vegetabilisk råolja	1,0
	— helfoder för fisk, utom för laxfiskar	0,005
	— helfoder för laxfiskar	0,05

▼M14

7. Endrin (summan av endrin och deltaketoendrin, uttryckt som endrin)	Foderråvaror och foderblandningar,	0,01
	med undantag av	
	— fett och olja	0,05
8. Heptaklor (summan av heptaklor och heptaklorepoxid, uttryckt som heptaklor)	Foderråvaror och foderblandningar,	0,01
	med undantag av	
	— fett och olja	0,2
9. Hexaklorbensen (HCB)	Foderråvaror och foderblandningar,	0,01
	med undantag av	
	— fett och olja	0,2

▼M14

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
10. Hexaklor-cyklohexan (HCH)		
— alfaisomerer	Foderråvaror och foderblandningar,	0,02
	med undantag av	
	— fett och olja	0,2
— betaisomerer	Foderråvaror,	0,01
	med undantag av	
	— fett och olja	0,1
	Foderblandningar,	0,01
	med undantag av	
	— foderblandningar för mjölkkor	0,005
— gammaisomerer	Foderråvaror och foderblandningar,	0,2
	med undantag av	
	— fett och olja	2,0

(1) Enkla eller tillsammans, uttryckt som dieldrin.
(2) Gränsvärde för aldrin och dieldrin, enkla eller tillsammans, uttryckt som dieldrin.
(3) Numrering enligt Parlar, föregånget av ”CHB” eller ”Parlar”:
CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,10,10-oktoklorbornan,
CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,9,10,10-nonaklorbornan,
CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonaklorbornan.

▼M15

AVSNITT V: DIOXINER OCH PCB

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg foder (ppt) (1) beräknat på 12 % vattenhalt
▼M16		
1. Dioxiner [summan av polyklorerade dibenso-*para*-dioxiner (PCDD) och polyklorerade dibensofuraner (PCDF), uttryckt i toxiska ekvivalenter (TEQ) enligt Världshälsoorganisationen (WHO) med användning av de toxiska ekvivalensfaktorer (TEF) som fastställdes av WHO 2005 (2)]	Foderråvaror av vegetabiliskt ursprung,	0,75
	med undantag av	
	— vegetabilisk olja och dess biprodukter	0,75
	Foderråvaror av mineraliskt ursprung	0,75
	Foderråvaror av animaliskt ursprung	
	— animaliskt fett, inklusive mjölkfett och fett från ägg	1,50
	— andra produkter från landlevande djur, inklusive mjölk och mjölkprodukter samt ägg och äggprodukter	0,75
	— fiskolja	5,0
	— fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav, med undantag av fiskolja, hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett (3) och skaldjursmjöl	1,25

▼M16

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i ng WHO-PCDD/ F-TEQ/kg foder (ppt) (1) beräknat på 12 % vattenhalt
	— hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett och skaldjursmjöl	1,75
	Fodertillsatserna kaolinlera, vermikulit, natrolit-fonolit, syntetiska kalciumaluminater och klinoptilolit av sedimentärt ursprung som hör till gruppen bindemedel och klumpförebyggande medel	0,75
	Fodertillsatser som hör till gruppen blandningar av spårelement	1,0
	Förblandningar	1,0
	Foderblandningar,	0,75
	med undantag av	
	— foderblandningar för sällskapsdjur och fisk	1,75
	— foderblandningar för pälsdjur	—

▼M15

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i ng WHO-PCDD/ F-PCB-TEQ/kg foder (ppt) (1) beräknat på 12 % vattenhalt
2. Summan av dioxiner och dioxinlika PCB (summan av polyklorerade dibenso-para-dioxiner [PCDD], polyklorerade dibensofuraner [PCDF] och polyklorerade bifenyler [PCB]), uttryckt i toxiska ekvivalenter enligt Världshälsoorganisationen (WHO-TEQ) med användning av de TEF (toxiska ekvivalensfaktorer) som fastställts av WHO 2005 (2)	Foderråvaror av vegetabiliskt ursprung, med undantag av	1,25
	— vegetabilisk olja och dess biprodukter	1,5
	Foderråvaror av mineraliskt ursprung	1,0
	Foderråvaror av animaliskt ursprung	
	— animaliskt fett, inklusive mjölkfett och fett från ägg	2,0
	— andra produkter från landlevande djur, inklusive mjölk och mjölkprodukter samt ägg och äggprodukter	1,25
	— fiskolja	20,0
	— fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav, med undantag av fiskolja och hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett (3)	4,0
	— hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett	9,0
	Fodertillsatserna kaolinlera, vermiculit, natrolit-fonolit, syntetiska kalciumaluminater och klinoptilolit av sedimentärt ursprung som hör till gruppen bindemedel och klumpförebyggande medel	1,5
	Fodertillsatser som hör till gruppen blandningar av spårelement	1,5

▼M15

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i ng WHO-PCDD/ F-PCB-TEQ/kg foder (ppt) (1) beräknat på 12 % vattenhalt
	Förblandningar	1,5
	Foderblandningar, med undantag av	1,5
	— foderblandningar för sällskapsdjur och fisk	5,5
	— foderblandningar för pälsdjur	—

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i µg/kg foder (ppb) beräknat på 12 % vattenhalt (1)
3. Icke-dioxinlika PCB (summan av PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 138, PCB 153 och PCB 180 [Ices-6] (1))	Foderråvaror av vegetabiliskt ursprung	10
	Foderråvaror av mineraliskt ursprung	10
	Foderråvaror av animaliskt ursprung	
	— animaliskt fett, inklusive mjölkfett och fett från ägg	10
	— andra produkter från landlevande djur, inklusive mjölk och mjölkprodukter samt ägg och äggprodukter	10
	— fiskolja	175
	— fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav, med undantag av fiskolja och hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett (4)	30
	— hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett	50
	Fodertillsatserna kaolinlera, vermiculit, natrolit-fonolit, syntetiska kalciumaluminater och klinoptilolit av sedimentärt ursprung som hör till gruppen bindemedel och klumpförebyggande medel	10
	Fodertillsatser som hör till gruppen blandningar av spårelement	10
	Förblandningar	10
	Foderblandningar, med undantag av	10
	— foderblandningar för sällskapsdjur och fisk	40
	— foderblandningar för pälsdjur	—

(1) Övre koncentrationer: övre koncentrationer beräknas med antagandet att alla värden av de olika kongener som ligger under kvantifieringsgränsen är lika med kvantifieringsgränsen.

▼M15

([2]) Tabell över TEF-värden (toxiska ekvivalensfaktorer) för dioxiner, furaner och dioxinlika PCB.

Världshälsoorganisationen fastställde toxiska ekvivalensfaktorer (WHO-TEF) för bedömningen av risker för människor på grundval av slutsatserna från WHO:s expertmöte inom det internationella programmet för kemikaliesäkerhet (IPCS) i Genève i juni 2005 (Martin van den Berg et al, ”The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds”, *Toxicological Sciences*, 2006, 93(2), s. 223–241).

Kongen	TEF-värde	Kongen	TEF-värde
Dibenso-para-dioxiner (PCDD) och dibenso-para-furaner (PCDF)		**Dioxinlika PCB: Non-orto PCB + Mono-orto PCB**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Non-orto PCB**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono-orto PCB	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Förkortningar: ”T” = tetra, ”Pe” = penta, ”Hx” = hexa, ”Hp” = hepta, ”O” = okta, ”CDD” = klordibensodioxin, ”CDF” = klordibensofuran, ”CB” = klorbifenyl.

([3]) Färsk fisk och andra vattenlevande djur som levereras och används direkt utan någon mellanliggande bearbetning för framställning av foder för pälsdjur är undantagna från gränsvärdena, medan ett gränsvärde på 3,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg produkt och på 6,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg produkt gäller för färsk fisk och ett gränsvärde på 20,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg produkt gäller för fisklever, vilka används för direkt utfodring av sällskapsdjur, cirkusdjur och djur i djurparker eller används som foderråvara vid tillverkningen av foder för sällskapsdjur. Produkter eller bearbetat animaliskt protein från dessa djur (pälsdjur, sällskapsdjur, cirkusdjur och djur i djurparker) får inte komma in i livsmedelskedjan och utfodring med dem är förbjuden inom animalieproduktionen till djur som hålls, göds eller föds upp för produktion av livsmedel.

([4]) Färsk fisk och andra vattenlevande djur som levereras och används direkt utan någon mellanliggande bearbetning för framställning av foder för pälsdjur är undantagna från gränsvärdena, medan ett gränsvärde på 75 µg/kg produkt gäller för färsk fisk och ett gränsvärde på 200 µg/kg produkt gäller för fisklever, vilka används för direkt utfodring av sällskapsdjur, cirkusdjur och djur i djurparker eller används som foderråvara vid tillverkningen av foder för sällskapsdjur. Produkter eller bearbetat animaliskt protein från dessa djur (pälsdjur, sällskapsdjur, cirkusdjur och djur i djurparker) får inte komma in i livsmedelskedjan och utfodring med dem är förbjuden inom animalieproduktionen till djur som hålls, göds eller föds upp för produktion av livsmedel.

▼M14

AVSNITT VI: SKADLIGA BOTANISKA ORENHETER

Främmande ämne	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
1. Ogräsfrön och omalda och okrossade frukter som innehåller alkaloider, glukosider eller andra toxiska ämnen, enskilda eller tillsammans, däribland	Foderråvaror och foderblandningar	3 000
— *Datura* sp.		1 000
2. *Crotalaria* spp.	Foderråvaror och foderblandningar	100
3. Frö och skal från *Ricinus communis* L., *Croton tiglium* L. och *Abrus precatorius* L. samt bearbetade produkter av dem (1), enskilda eller tillsammans.	Foderråvaror och foderblandningar	10 (2)
4. Oskalade bokollon – *Fagus silvatica* L. 5. Purgerbuske – *Jatropha curcas* L. 6. Indisk senap – *Brassica juncea* (L.) Czern. och Coss. ssp. *integrifolia* (West.) Thell. 7. Sareptasenap – Brassica juncea (L.) Czern. och Coss. ssp. *juncea* 8. Kinesisk senap – *Brassica juncea* (L.) Czern. och Coss. ssp. *juncea* var. *lutea* Batalin 9. Svart senap – *Brassica nigra* (L.) Koch 10. Etiopisk senap – *Brassica carinata* A. Braun	Foderråvaror och foderblandningar	Frö och frukter av de här förtecknade växtarterna samt bearbetade produkter av dem får bara förekomma i fodret i form av spår som inte kan bestämmas kvantitativt
▼M16 11. Frö från *Ambrosia* spp.	Foderråvaror (3),	50
	med undantag av	
	— hirs (korn av *Panicum miliaceum* L.) och sorghum (korn av *Sorghum bicolor* (L.) Moench s.l.) som inte ges direkt till djur (3)	200
	Foderblandningar som innehåller omalda korn och frön	50

▼M14

(1) I den mån det går att avgöra med mikroskopanalys.
(2) Omfattar även delar av fröskal.
►M16 (3) När det lämnas entydiga bevis för att korn och frön kommer att malas eller krossas behöver dessa korn och frön inte rengöras före malning eller krossning även om de innehåller frön från *Ambrosia* spp. i mängder som överstiger gränsvärdet. Förebyggande åtgärder ska vidtas för att förhindra spridning av frön från *Ambrosia* spp. i miljön vid transport, lagring eller behandling av dessa korn och frön. ◄

▼M14

AVSNITT VII: OUNDVIKLIG KORSKONTAMINATION AV GODKÄNDA FODERTILLSATSER I FODER DE INTE ÄR AVSEDDA FÖR

Koccidiostat	Produkter avsedda för djurfoder ([1])	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
1. Dekokinat	Foderråvaror	0,4
	Foderblandningar för	
	— värpande fåglar och kycklingar för uppfödning till värphöns > 16 veckor)	0,4
	— slaktkycklingar under tiden före slakt då användning av dekokinat är förbjuden (karensfoder)	0,4
	— andra djurarter	1,2
	Förblandningar för användning i foder där användning av dekokinat inte är godkänd	([2])
▼M16		
2. Diklazuril	Foderråvaror	0,01
	Foderblandningar för	
	— värpande fåglar och kycklingar för uppfödning till värphöns (> 16 veckor)	0,01
	— kaniner för slakt och avel under tiden före slakt då användning av diklazuril är förbjuden (karensfoder)	0,01
	— andra djurarter, utom kycklingar för uppfödning till värphöns (< 16 veckor), slaktkycklingar, pärlhöns och slaktkalkoner	0,03
	Förblandningar för användning i foder där användning av diklazuril inte är godkänd	([2])
▼M14		
3. Halofuginonhydrobromid	Foderråvaror	0,03
	Foderblandningar för	
	— värpande fåglar, kycklingar för uppfödning till värphöns och kalkoner > 12 veckor)	0,03
	— slaktkycklingar och kalkoner < 12 veckor) under tiden före slakt då användning av halofuginonhydrobromid är förbjuden (karensfoder)	0,03
	— andra djurarter	0,09
	Förblandningar för användning i foder där användning av halofuginonhydrobromid inte är godkänd	([2])

▼M14

	Koccidiostat	Produkter avsedda för djurfoder ([1])	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
▼M16			
	4. Lasalocid-A-natrium	Foderråvaror	1,25
		Foderblandningar för	
		— hundar, kalvar, kaniner, hästdjur, mjölkdjur, värpande fåglar, kalkoner (> 16 veckor) och kycklingar för uppfödning till värphöns (> 16 veckor)	1,25
		— slaktkycklingar, kycklingar för uppfödning till värphöns (< 16 veckor) och kalkoner (< 16 veckor) under tiden före slakt då användning av lasalocid-A-natrium är förbjuden (karensfoder)	1,25
		— fasaner, pärlhöns, vaktlar och rapphöns (utom värpande fåglar) under tiden före slakt då användning av lasalocid-A-natrium är förbjuden (karensfoder)	1,25
		— andra djurarter	3,75
		Förblandningar för användning i foder där användning av lasalocid-A-natrium inte är godkänd	([2])
▼M14			
	5. Maduramicinammonium alfa	Foderråvaror	0,05
		Foderblandningar för	
		— hästdjur, kaniner, kalkoner > 16 veckor), värpande fåglar och kycklingar för uppfödning till värphöns > 16 veckor)	0,05
		— slaktkycklingar och kalkoner < 16 veckor) under tiden före slakt då användning av maduramicinammonium alfa är förbjuden (karensfoder)	0,05
		— andra djurarter	0,15
		Förblandningar för användning i foder där användning av maduramicinammonium alfa inte är godkänd	([2])
	6. Monensinnatrium	Foderråvaror	1,25
		Foderblandningar för	
		— hästdjur, hundar, små idisslare (får och getter), ankor, nötkreatur, mjölkkor, värpande fåglar, kycklingar för uppfödning till värphöns > 16 veckor) och kalkoner > 16 veckor)	1,25
		— slaktkycklingar, kycklingar för uppfödning till värphöns < 16 veckor) och kalkoner < 16 veckor) under tiden före slakt då användning av monensinnatrium är förbjuden (karensfoder)	1,25
		— andra djurarter	3,75
		Förblandningar för användning i foder där användning av monensinnatrium inte är godkänd	([2])
	7. Narasin	Foderråvaror	0,7
		Foderblandningar för	
		— kalkoner, kaniner, hästdjur, värpande fåglar och kycklingar för uppfödning till värphöns > 16 veckor)	0,7
		— andra djurarter	2,1
		Förblandningar för användning i foder där användning av narasin inte är godkänd	([2])

▼M14

Koccidiostat	Produkter avsedda för djurfoder ([1])	Maximalt innehåll i mg/kg foder (ppm) beräknat på 12 % vattenhalt
8. Nicarbazin	Foderråvaror	1,25
	Foderblandningar för	
	— hästdjur, värpande fåglar och kycklingar för uppfödning till värphöns > 16 veckor)	1,25
	— andra djurarter	3,75
	Förblandningar för användning i foder där användning av nicarbazin (ensamt eller i kombination med narasin) inte är godkänd	([2])
9. Robenidinhydroklorid	Foderråvaror	0,7
	Foderblandningar för	
	— värpande fåglar och kycklingar för uppfödning till värphöns > 16 veckor)	0,7
	— slaktkycklingar, kaniner för slakt och avel samt kalkoner under tiden före slakt då användning robenidinhydroklorid av är förbjuden (karensfoder)	0,7
	— andra djurarter	2,1
	Förblandningar för användning i foder där användning av robenidinhydroklorid inte är godkänd	([2])
10. Salinomycinnatrium	Foderråvaror	0,7
	Foderblandningar för	
	— hästdjur, kalkoner, värpande fåglar och kycklingar för uppfödning till värphöns (> 12 veckor)	0,7
	— slaktkycklingar, kycklingar för uppfödning till värphöns (< 12 veckor) och slaktkaniner under tiden före slakt då användning av salinomycinnatrium är förbjuden (karensfoder)	0,7
	— andra djurarter	2,1
	Förblandningar för användning i foder där användning av salinomycinnatrium inte är godkänd	([2])
11. Semduramicinnatrium	Foderråvaror	0,25
	Foderblandningar för	
	— värpande fåglar och kycklingar för uppfödning till värphöns (> 16 veckor)	0,25
	— slaktkycklingar under tiden före slakt då användning av semduramicinnatrium är förbjuden (karensfoder)	0,25
	— andra djurarter	0,75
	Förblandningar för användning i foder där användning av semduramicinnatrium inte är godkänd	([2])

([1]) Utan att det påverkar tillämpningen av tillåtna halter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 (EUT L 268, 18.10.2003, s. 29).

([2]) Gränsvärdet för ämnet i förblandningen är den koncentration som medför en halt av ämnet på högst 50 % av de gränsvärden som fastställts för fodret när förblandningens bruksanvisning iakttas.

▼M15

BILAGA II

ÅTGÄRDSGRÄNSER FÖR ATT MEDLEMSSTATER SKA INLEDA UNDERSÖKNINGAR ENLIGT ARTIKEL 4.2

AVSNITT: DIOXINER OCH PCB

Främmande ämnen	Produkter avsedda för djurfoder	Åtgärdsgräns i ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg foder (ppt) (2) beräknat på 12 % vattenhalt	Kommentarer och upplysningar, t.ex. vilket slag av undersökning som ska genomföras
▼M16			
1. Dioxiner [summan av polyklorerade dibenso-*para*-dioxiner (PCDD) och polyklorerade dibensofuraner (PCDF), uttryckt i toxiska ekvivalenter (TEQ) enligt Världshälsoorganisationen (WHO) med användning av de toxiska ekvivalensfaktorer (TEF) som fastställdes av WHO 2005 (1)]	Foderråvaror av vegetabiliskt ursprung,	0,5	(3)
	med undantag av		
	— vegetabilisk olja och dess biprodukter	0,5	(3)
	Foderråvaror av mineraliskt ursprung	0,5	(3)
	Foderråvaror av animaliskt ursprung		
	— animaliskt fett, inklusive mjölkfett och fett från ägg	0,75	(3)
	— andra produkter från landlevande djur, inklusive mjölk och mjölkprodukter samt ägg och äggprodukter	0,5	(3)
	— fiskolja	4,0	(4)
	— fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav, med undantag av fiskolja, hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett och skaldjursmjöl	0,75	(4)
	— hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett och skaldjursmjöl	1,25	(4)
	Fodertillsatser som hör till gruppen bindemedel och klumpförebyggande medel	0,5	(3)
	Fodertillsatser som hör till gruppen blandningar av spårelement	0,5	(3)
	Förblandningar	0,5	(3)
	Foderblandningar, med undantag av	0,5	(3)
	— foderblandningar för sällskapsdjur och fisk	1,25	(4)
	— foderblandningar för pälsdjur	—	

▼M15

Främmande ämnen	Produkter avsedda för djurfoder	Åtgärdsgräns i ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg foder (ppt) (2) beräknat på 12 % vattenhalt	Kommentarer och upplysningar, t.ex. vilket slag av undersökning som ska genomföras
2. Dioxinlika PCB (summan av polyklorerade bifenyler [PCB]), uttryckt i toxiska ekvivalenter enligt Världshälsoorganisationen (WHO-TEQ) med användning av de TEF (toxiska ekvivalensfaktorer) som fastställts av WHO 2005 (1)	Foderråvaror av vegetabiliskt ursprung, med undantag av	0,35	(3)
	— vegetabilisk olja och dess biprodukter	0,5	(3)
	Foderråvaror av mineraliskt ursprung	0,35	(3)
	Foderråvaror av animaliskt ursprung		
	— animaliskt fett, inklusive mjölkfett och fett från ägg	0,75	(3)
	— andra produkter från landlevande djur, inklusive mjölk och mjölkprodukter samt ägg och äggprodukter	0,35	(3)
	— fiskolja	11,0	(4)
	— fisk, andra vattenlevande djur och produkter framställda därav, med undantag av fiskolja och hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett (3)	2,0	(4)
	— hydrolyserat fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett	5,0	(4)
	Fodertillsatser som hör till gruppen bindemedel och klumpförebyggande medel	0,5	(3)
	Fodertillsatser som hör till gruppen blandningar av spårelement	0,35	(3)
	Förblandningar	0,35	(3)
	Foderblandningar, med undantag av	0,5	(3)
	— foderblandningar för sällskapsdjur och fisk	2,5	(4)
	— foderblandningar för pälsdjur	—	

(1) Tabell över TEF-värden (toxiska ekvivalensfaktorer) för dioxiner, furaner och dioxinlika PCB.
Världshälsoorganisationen fastställde toxiska ekvivalensfaktorer (WHO-TEF) för bedömningen av risker för människor på grundval av slutsatserna från WHO:s expertmöte inom det internationella programmet för kemikaliesäkerhet (IPCS) i Genève i juni 2005 (Martin van den Berg et al, ”The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds”, *Toxicological Sciences*, 2006, 93(2), s. 223–241).

▼**M15**

Kongen	TEF-värde	Kongen	TEF-värde
Dibenso-para-dioxiner (PCDD) och dibenso-para-furaner (PCDF)		**Dioxinlika PCB: Non-orto PCB + Mono-orto PCB**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Non-orto PCB**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono-orto PCB	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Förkortningar: ”T” = tetra, ”Pe” = penta, ”Hx” = hexa, ”Hp” = hepta, ”O” = okta, ”CDD” = klordibensodioxin, ”CDF” = klordibensofuran, ”CB” = klorbifenyl.

([2]) Övre koncentrationer: övre koncentrationer beräknas med antagandet att alla värden av de olika kongener som ligger under kvantifieringsgränsen är lika med kvantifieringsgränsen.

([3]) Identifiering av föroreningskällan. När källan identifierats vidtas om möjligt lämpliga åtgärder för att minska eller eliminera den.

([4]) I många fall är det inte nödvändigt att undersöka föroreningskällan eftersom bakgrundshalten på många områden ligger nära eller över åtgärdsnivån. I de fall där åtgärdsnivån överskrids ska emellertid alla uppgifter, t.ex. provtagningsperiod, geografiskt ursprung och fiskart, registreras med tanke på framtida åtgärder för att hantera förekomsten av dioxiner och dioxinlika föreningar i dessa ämnen avsedda som foder.

▼B

BILAGA III

JÄMFÖRELSETABELL

Direktiv 1999/29/EG	Detta direktiv
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2 a	Artikel 2 a
Artikel 2 b	Artikel 2 b
Artikel 2 c	Artikel 2 g
Artikel 2 d	Artikel 2 f
Artikel 2 e	Artikel 2 e
Artikel 2 f	Artikel 2 i
Artikel 2 g	Artikel 2 j
Artikel 2 h	—
—	Artikel 2 c
—	Artikel 2 d
—	Artikel 2 h
—	Artikel 2 k
—	Artikel 2 l
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4.1	Artikel 4.1
Artikel 4.2	—
—	Artikel 4.2
Artikel 5	—
Artikel 6	—
Artikel 7	Artikel 5
Artikel 8	Artikel 6
Artikel 9	Artikel 7
Artikel 10	Artikel 8
Artikel 11	Artikel 9
Artikel 12	—
—	Artikel 10
Artikel 13	Artikel 11
Artikel 14	Artikel 12

▼B

Direktiv 1999/29/EG	Detta direktiv
Artikel 15	Artikel 13
Artikel 16	—
—	Artikel 14
—	Artikel 15
Artikel 17	Artikel 16
Artikel 18	Artikel 17
Bilaga I	Bilaga I
Bilaga II	—
Bilaga III	—
Bilaga IV	Bilaga II